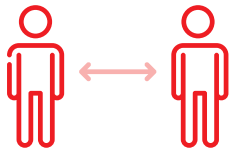


DAS CORONAVIRUS MACHT KEINEN URLAUB!



Achten Sie auch im Urlaub auf sich und halten Sie Abstand!



Passen Sie auf sich auf.

Für Ihre Familie, Freunde und Kolleginnen und Kollegen!



Hygienemaßnahmen, wie **regelmäßiges Händewaschen** oder das **Tragen von Schutzmasken** gelten auch im Urlaub!



Überlegen Sie, wo Sie Ihren Urlaub verbringen. In vielen Ländern ist die **Corona-Situation deutlich gefährlicher** und auch die **Gesundheitssysteme** sind oft nicht mit dem hohen Niveau in Österreich **vergleichbar!**



Wenn Sie in Regionen mit **Sicherheitsstufe 5 oder 6** urlauben und **dort erkranken oder unter Quarantäne gestellt werden**, **verlieren Sie Ihren Anspruch auf Entgelt**. Sie bekommen also keinen Lohn!



Bei Rückkehr in den Betrieb **soll ein negativer Test vorgewiesen werden!**

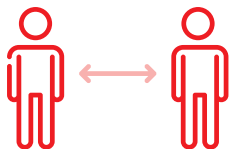
Bleiben Sie gesund!



THE CORONA VIRUS WILL NOT TAKE A VACATION!



Take care of yourself and stick to social distancing also during your vacation!



Take care of yourself.
For the benefit of your family, friends and colleagues!



Hygiene measures such as **washing your hands regularly** or **wearing mouth and nose protection masks** are also important during your vacation!



Think about the destinations for your vacation. In many countries the **situation around Corona is way more dangerous** and the **health systems** are not comparable to the high Austrian level!



If you are on holidays at a region with **safety phase 5 or 6** and **you fall ill or are put under quarantine you are not any longer entitled to obtain sickness benefit.** This means you will not receive a salary!



When returning to the company, **you should present a negative test!**

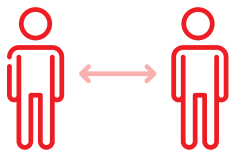
Stay safe!



VIRUS KORONA NE IDE NA ODMOR!



Čuvajte se i na godišnjem odmoru i držite distancu!



Čuvajte se.
Za vašu porodicu, prijatelje
i kolegince i kolege!



Higijenske mere poput redovnog pranja ruku ili nošenja zaštitne maske moraju se primenjivati i na godišnjem odmoru!



Razmislite gde ćete provesti svoj godišnji odmor. **U mnogim zemljama situacija sa virusom korona mnogo je opasnija, a zdravstveni sistemi često ne mogu da se porede sa visokim nivoom koji postoji u Austriji!**



Ako provodite godišnji odmor u regionima **sigurnosnog stepena 5 ili 6** i tamo se **razbolite ili vas stave u karantin**, gubite **pravo na naknadu**. Dakle, nećete dobiti platu!



Pri povratku u firmu **treba da pokažete negativan rezultat testa!**

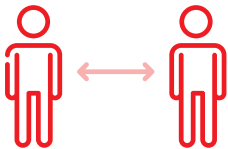
Ostanite zdravi!



KORONAVÍRUS NEMÁ DOVOLENKU!



Dávajte na seba pozor aj na dovolenke a dodržujte odstup!



Dávajte na seba pozor.
V záujme svojej rodiny,
priateľov aj kolegýň a kolegov!



Hygienické opatrenia, ako napríklad pravidelné umývanie rúk alebo nosenie rúšok, platia aj na dovolenke!



Zvážte, kde svoju dovolenku strávite. **V mnohých krajinách je koronavírusová situácia značne nebezpečnejšia a ani zdravotnícke systémy často nie sú porovnateľné s vysokou úrovňou v Rakúsku!**



Ak budete tráviť dovolenku v regiónoch s úrovňou bezpečnosti 5 alebo 6 a ochoriete tam alebo budete musieť zostať v karanténe, **stratíte váš nárok na peňažnú odmenu. Takže nedostanete žiadnu mzdu!**



Pri návrate do spoločnosti **sa musíte preukázať negatívnym testom!**

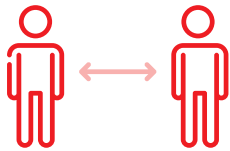
Veľa zdravia!



CORONAVIRUSUL NU ÎȘI IA CONCEDIU



Pe perioada concediului aveți grijă de dvs. și păstrați distanța!



Aveți grijă de dvs.
Pentru familia, prietenii
și colegii dvs.!



Măsurile de igienă, precum spălatul regulat al mâinilor sau purtarea măștii de protecție, sunt valabile și în concediu!



Gândiți-vă bine unde vă petreceți concediul. **În multe țări, situația provocată de coronavirus este mult mai periculoasă, iar sistemele medicale nu sunt la un nivel atât de înalt comparativ cu Austria!**



Dacă mergeți în concediu în regiuni cu **grad de securitate 5 sau 6** și vă îmbolnăviți acolo sau trebuie să stați în carantină, **pierdeți dreptul la remunerație, deci nu primiți salariu!**



Când te întorci în companie, **trebuie să prezinți un test negativ!**

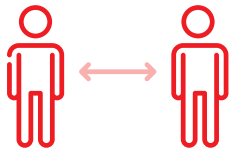
Multă sănătate!



A KORONAVÍRUS NEM MEGY SZABADSÁGRA!



A nyaralás alatt is vigyázzon magára és tartson távolságot!



Vigyázzon magára -
családjára, barátaira
és kollégáira!



A higiéniai intézkedések a nyaralás alatt is érvényesek, így a kézmosás vagy a maszkviselés!



Fontolja meg, hol tölti el szabadságát. **Sok országban jelentős mértékben nagyobb veszélyt jelent a koronavírus-helyzet, és gyakran az egészségügyi rendszereik sem hasonlíthatók össze a magas osztrák színvonallal.**



Ha Ön **5-ös** vagy **6-os biztonsági besorolású** országban tölti a szabadságát **és ott betegszik meg vagy kerül karanténba**, akkor **elveszíti a munkabérré való jogosultságát**. Vagyis nem kap fizetést!



A vállalathoz való visszatéréskor **negatív tesztet kell bemutatnia!**

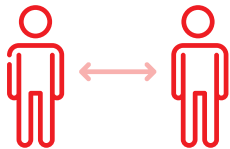
Maradjon egészséges!



KORONAVIRUS NE IDE NA ODMOR!



Čuvajte se i na godišnjem
odmoru i držite distancu!



Čuvajte se.
Za svoju obitelj, prijatelje
i kolegice i kolege!



Higijenske mjere poput redovitog pranja ruku ili nošenja
zaštitne maske moraju se primjenjivati i na godišnjem
odmoru!



Razmislite gdje ćete provesti svoj godišnji odmor. **U mnogim
zemljama situacija oko koronavirusa mnogo je opasnija,**
a **zdravstveni sustavi često se ne mogu usporediti s**
visokom razinom u Austriji!



Ako provodite godišnji odmor u regijama sa **sigurnosnim
stupnjem 5 ili 6 i tamo se razbolite ili vas stave u izolaciju,**
gubite **pravo na naknadu.** Dakle, nećete dobiti plaću!



Pri povratku u firmu **trebali biste predložiti**
negativan test!

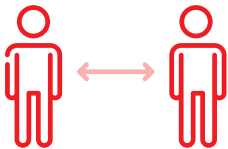
Ostanite zdravi!



KORONAVIRUS NEMÁ DOVOLENOU!



Dávejte na sebe pozor i na dovolené a dodržujte odstup!



Dávejte na sebe pozor -
v zájmu své rodiny, přátel i
kolegyň a kolegů!



Hygienická opatření, jako je pravidelné mytí rukou nebo nošení roušek, platí i na dovolené!



Přemýšlejte o tom, kde svou dovolenou strávíte. **V mnoha zemích je koronavirová situace značně nebezpečnější a ani zdravotnické systémy často nejsou srovnatelné s vysokou úrovní v Rakousku!**



Jestliže budete trávit dovolenou v oblastech s **bezpečnostním stupněm 5 nebo 6 a onemocníte tam, nebo vám bude nařízena karanténa, ztratíte nárok na výdělek.** Takže nedostanete žádnou mzdu!



Při návratu do firmy **byste měli předložit negativní test!**

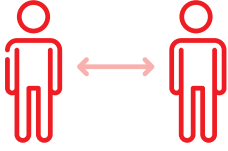
Zůstaňte zdraví!



CORONAVİRÜS TATİL YAPMIYOR!



Tatilde kendinize dikkat edin ve sosyal mesafe kuralına uyun!



Aileniz, Dostlarınız ve İş Arkadaşlarınız için kendinize çok dikkat edin



Düzenli olarak ellerinizi yıkama veya koruyucu maske kullanma gibi hijyen önlemleri tatilde de aynen geçerlidir!



Tatilinizi nerede geçirmek istediğinizi düşünün. **Birçok ülkede Koronavirüs belirgin bir şekilde tehlike arz etmekte** ve aynı zamanda **çoğunlukla bu ülkelerin sağlık sistemleri de** Avusturya'da çok yüksek seviyede olan sağlık sistemi ile kıyaslanabilir seviyede değildir!



Güvenlik seviyesi 5 veya 6 olan bir bölgede tatil yapar ve orada rahatsızlanırsanız veya orada karantina altına alınırsanız, ücret talebinizi kaybedersiniz. Yani ücret/maaş alamazsınız!



Ülkeye geri dönerken **negatif test gösterilmelidir!**

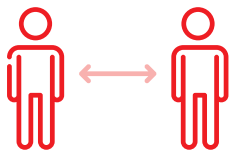
SAĞLIKLA KALIN!



KORONAWIRUS NIE MA URLOPU!



Uważaj na siebie także podczas urlopu i zachowaj dystans!



Uważaj na siebie.
Na swoją rodzinę, przyjaciół
i koleżanki oraz kolegów!



W czasie wakacji obowiązują również środki higieny, takie jak regularne mycie rąk lub noszenie masek ochronnych!



Zastanów się, gdzie spędzasz wakacje. **W wielu krajach sytuacja związana z koronawirusem jest znacznie groźniejsza, a systemy opieki zdrowotnej często nie są porównywalne z wysokim poziomem w Austrii!**



Jeśli spędzasz wakacje w regionach o **poziomie bezpieczeństwa 5 lub 6** i tam zachorujesz lub wystąpi konieczność poddania się kwarantannie, **utracisz prawo do wynagrodzenia. Tak więc nie dostaniesz żadnej pensji!**



Przy powrocie do firmy **należy przedstawić negatywny wynik testu!**

Bądź zdrow!

